

# St. Nicholas of Tolentine Church

THE BRONX



NEW YORK



NGÀY 8 THÁNG 2, 2026

CHÚA NHẬT 5 QN.A

## PASTORAL STAFF

### CHA XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.  
pastor@stnicholasoftolentinebronx.org

### CHA PHỤ TÁ

Fr. Joseph Tran  
Fr. Carlos Urbina, O.S.A.  
Fr. Joseph Murray, O.S.A.

### In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A.

### GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Jesus DeLaRosa

### Director of Music

Mr. Daniel Kirk-Foster

Mr. Đăng Vũ

### Accounting

Ms. Shelly Parkin

### Plant Manager

Mr. Eric Fortunato

347-856-3573

### Receptionist

Ms. Lucy Maldonado

## CÁC BÍ TÍCH

### NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA). Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.

Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích: Bí Tích Giải Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Bí Tích Thêm Sức.

### BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 5:30-6:30 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ.

## THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ. Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích.

## THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới. Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ. Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

## HÔN PHỐI.

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng.

## CHƯƠNG TRÌNH LỄ CUỐI TUẦN

Chiều Thứ Bảy:

7:00pm Spanish (organ & cantor)

### CHÚA NHẬT

8:00am English (organ & cantor)

9:30am Spanish (organ & cantor)

11:30am English (organ & cantor)

1:30pm Vietnamese (keyboard & choir)

### NGÀY THƯỜNG

THỨ HAI - THỨ SÁU

8:30am Spanish— 12:00pm English

THỨ BẢY

7:45am Vietnamese

# 2

## TÔN THỜ VÀ CẦU NGUYỆN

NGÀY 8 THÁNG 2 2026

### Ý LỄ

#### Monday, February 9

8:30 a.m. Divina Misericordia,  
Espiritu Santo, Santisima  
Trinidad, Ricardo  
Santos (D)

12:00 p.m.

7:30 p.m.

#### Tuesday, February 10

8:30 a.m. Cesar Augusto Rojas  
Mendez (D)

12:00 p.m. Cresus Abrea on his 1st  
death anniversary, Necitas  
De Los Santos and Cletus  
Suganob

#### Wednesday, February 11

8:30 a.m.

12:00 p.m. Julia Quiles Cottos,  
Pedro Nieves Longo,  
Galletano Quiles, Cindy  
Velasquez (D)

#### Thursday, February 12

8:30 am

12:00 p.m. Margaret  
Grossenbacher (D)

#### Friday, February 13

8:30 a.m.

12:00 p.m. Blessings to the Murphy  
Fajardo family, Elena  
Abrea, Cirilo Abrea, Cresus  
Abrea, Miguela Abrea (D)

#### Saturday, February 14

7:45 a.m. Lorenzo Nguyen &  
Madalena Gia (D)

7:00 p.m. Carmen Marquez (D),  
Carmen Ureña De  
Castillo (D) - 5 meses

#### Sunday, February 15

8:00 a.m. People of SNT,  
Maldonado, Ramos (D)

9:30 a.m. Ricardo Gonzalez, Ramon  
Sipriano Gonzalez, Jose  
Delfin Dias (D), Romaldo  
Garcia, Siria Flores,  
Artemio Garcia (D)

11:30 am San Anthony Negron, Cruz  
Negron, Filomena Reyes,  
Ricardo Reyes, Angel  
Maldonado (D)

1:30 pm Phero Luc-Ana Thuy (D)

### CHÚA NHẬT 5 QN.A

#### BÀI ĐỌC I: Is 58, 7-10

*"Sự sáng của người tỏ rạng  
như hừng đông".*

Đáp: Trong u tối người xuất  
hiện như sự sáng soi kẻ lòng  
ngay.

Trong u tối, người xuất hiện  
như sự sáng soi kẻ lòng ngay,  
người nhân hậu, từ bi và công  
chính. Phước đức cho người  
biết xót thương và cho vay,  
biết quản lý tài sản mình theo  
đức công bình.

#### BÀI ĐỌC II: 1 Cr 2, 1-5

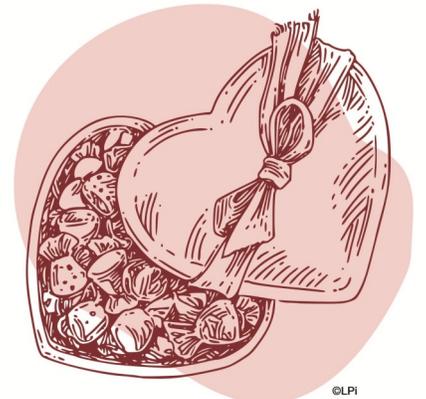
*"Tôi đã công bố cho anh em  
bằng chứng của Chúa Kitô  
chịu đóng đinh".*

#### PHÚC ÂM: Mt 5, 13-16

*"Các con là sự Sáng thế  
gian".*

### Readings for the week of February 8, 2026

Sunday: Is 58:7-10/Ps 112:4-5, 6-7, 8-9/1 Cor 2:1-5/Mt 5:13-16  
Monday: 1 Kgs 8:1-7, 9-13/Ps 132:6-7, 8-10/Mk 6:53-56  
Tuesday: 1 Kgs 8:22-23, 27-30/Ps 84:3, 4, 5 and 10, 11/Mk 7:1-13  
Wednesday: 1 Kgs 10:1-10/Ps 37:5-6, 30-31, 39-40/Mk 7:14-23  
Thursday: 1 Kgs 11:4-13/Ps 106:3-4, 35-36, 37 and 40/Mk 7:24-30  
Friday: 1 Kgs 11:29-32; 12:19/Ps 81:10-11ab, 12-13, 14-15/Mk 7:31-37  
Saturday: 1 Kgs 12:26-32; 13:33-34/Ps 106:6-7ab, 19-20, 21-22/Mk 8:1-10  
Next Sunday: Sir 15:15-20/Ps 119:1-2, 4-5, 17-18, 33-34/1 Cor 2:6-10/Mt 5:17-37 or 5:20-22a, 27-28, 33-34a, 37





## PRAYER FOR STUDENTS

©LPi

### BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu.

Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phôn:

Mrs. Eileen Mulcahy at 646-794-2949 hay e-mailing: [victimassistance@archny.org](mailto:victimassistance@archny.org)

## UPCOMING EVENTS

THẤT BẠI CỦA ĐỜI NGƯỜI, 98% TỪ HAI CHỮ NÓNG NÀY

1. Không phải ai sai cũng nhận lỗi. Nhưng người nóng này luôn là kẻ thiệt đầu tiên.
2. Giỏi đến mấy mà không giữ được bình tĩnh, Cũng dễ bị gạt ra khỏi cuộc chơi.
3. Có những cái miệng tự tay đóng sập cánh cửa tương lai.
4. Một phút bốc đồng, cả đời trả giá. Cái giá đó, thường là sự nghiệp, là mối quan hệ, là lòng tin.
5. Kẻ thông minh kiểm soát được cảm xúc. Kẻ thất bại thường nói: “Tôi chỉ lỡ lời...”
6. Nóng nảy là thứ bản năng tệ hại nhất được ngự trang dưới hai chữ: “Tôi thắng tính”.
7. Có người rời công ty không phải vì năng lực kém, Mà vì không biết ngậm miệng đúng lúc.
8. Giận quá mất khôn. Mà mất khôn thì mất hết.
9. Cái tôi quá lớn, Làm người ta nhỏ dần đi trong mắt người khác.
10. Bình tĩnh không phải yếu đuối. Đó là dấu hiệu của người từng trải và trưởng thành.

## 10 LỜI KHUYÊN CỦA MẸ THÁNH TÊRÊSA CALCUTTA ĐỂ SỐNG KHIÊM NHƯỜNG TRONG MÙA CHAY THÁNH

1. Nói càng ít về bản thân mình càng tốt.
2. Tôn trọng nghề nghiệp riêng tư của người khác.
3. Đừng muốn quản lý công việc của người khác.
4. Tránh xa tính tò mò.
5. Bỏ qua lỗi lầm của người khác.
6. Chấp nhận những lời gây xúc phạm và tổn thương.
7. Chấp nhận bị xem nhẹ, bị lãng quên và không được yêu thích.
8. Tử tế và hoà đồng, ngay cả khi bị khiêu khích.
9. Không bao giờ đứng trên phẩm giá người khác.
10. Lúc nào cũng chọn lựa cách can trọng.

### Vấn đề Tài Chánh

Tổng Giáo Phận Nữ Ước xử dụng các nguồn tiền được dâng hiến một cách rất cẩn thận. Nếu quý ông bà và anh chị em biết có bất cứ vấn đề gì liên quan đến Tiền Bạc bị lạm dụng hay dùng sai sót, thiếu hụt xảy ra, xin làm ơn báo cáo ngay với Văn Phòng của Giáo Phận để trình bày. Số phôn liên lạc: hotline, at 877-820-0541, or on the internet, at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.

## STEWARDSHIP

### Weekly Offering - February 1, 2026

Envelopes	\$6,818.70
Utility Fund	\$249.00

### Give Online Today!

Enjoy the convenience of giving online through WeShare or Paypal on our website: [www.StNicholasofTolentineBronx.org](http://www.StNicholasofTolentineBronx.org)

# NEW HEIGHTS CONSTRUCTION LLC

**WINTER SPECIAL:  
SIDING, ROOFING & WINDOWS**



**SIDING, ROOFING & WINDOWS**

Waterproofing, Gutters, Soffit & Fascia Repair & more

**FENCES, DECKS & AWNINGS**

Wrought Iron Fences, Wood Cedar, PVC, Stainless Steel, Chain Link, Pressure Treated & Composite Decking

**KITCHEN & BATH**

Complete Renovation & Remodeling, Expert Tile, Granite & Quartz

**MASONRY WORK**

Concrete Sidewalk Violations, Porches, Brick & Granite Steps, Paver Stones, Brick Pointing, Stucco, etc.

**INTERIOR FLOORING & PAINTING**

SOPHIE SAYS GIVE US A CALL AND ASK FOR BIG JOHN FOR

PERSONALIZED SERVICE AND BEST PRICES

CREDIT CARDS ACCEPTED (VISA, AMEX, DISCOVER, MASTERCARD)

**917-642-0195 • 718-767-0044**

CALL NOW FOR FREE ESTIMATES

CREDIT CARDS ACCEPTED!



**NewHeightsConstructionLLC.com**

NYC Lic# 1191201

## pure health PHARMACY

53 W Fordham Road, Bronx, NY 10468

**Tel: 718-872-6620**

**30% OFF** ENTIRE STORE  
EN TODA LA TIENDA

ALL INSURANCES ACCEPTED • SE ACEPTAN TODOS LOS SEGUROS  
**FREE DELIVERY • ENTREGA GRATIS**

## 2026 Catholic Calendar

Fill every month  
with faith!

Order Yours Today! >



## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME Nichol Stanley**

nstanley@4LPi.com • (800) 477-4574 x9422

Calvary Hospital/Hospice

**For 125 years  
the world-leader.**

**CALVARY  
HOSPITAL**

calvaryhospital.org  
A member of ArchCare

**Don Safferstein, D.D.S.**

General and Cosmetic  
Dentistry

1 Fordham Hill Oval  
**718-584-5300**

**SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!**

Now registering 6th & 9th grades

for 2026-2027 school year

Learn: Computer Science, Coding,  
Robotics, 3D Printing, Web Design.



Inscripciones abiertas para 6º y  
9º grado para el ciclo escolar  
2026-2027

Aprende: Informática, Programación,  
Robótica, Impresión 3D, Diseño Web.



To learn more  
about AECI 2  
and apply,  
scan QR Code

Para saber más  
sobre AECI 2  
y aplicar,  
escanee el código QR

116 E 169th St, Bronx, NY 10452  
(646) 741-7470 | aeci2charterhs.org  
ichoosaeeci2@aeci2charterhs.org

**Armory**  
Auto Parts And Repair



Family Owned Since 1973  
Major Insurance Accepted  
Check Our Google & SureCritic Reviews  
2717 Reservoir Ave., Bronx, NY  
**718-549-5533**  
armoryautopartsrepairbronx.com



**Serving families of the Bronx &  
surrounding areas for over 69 years.**

We are committed to excellence and our team will treat you  
with compassion and respect.

On-Site Parking

Se Habla Espanol

5628 Broadway @ West 232nd Street | Bronx, NY 10463



**Williams**  
Funeral Home, Inc.  
**(718) 548-1100**

williamsfuneralhome@gmail.com  
www.wmsfuneralhome.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Nicholas of Tolentine, Bronx, NY 03-1427